

# Famiglia

«Marellas» dal Radio Rumantsch sin disc compact, part 21

## Tut resta sco quai ch'i n'è mai stà – las famiglias

La famiglia è il tema d'ina exposiziun speziala en il Museum naziunal a Turitg. Il tema famiglia tutga nus tuts. Saja quai per criticar ils geniturs, ludar ils uffants ubain glorifitgar ils buns temps passads. Per «amur» da la famiglia vegni sa tegnì ensemen e vegni fatg dispita. La famiglia protegia e smanatscha. La Marella ha visità l'exposiziun a Turitg cun la romanista Mevina Puorger e cun il neuropsicolog Gian Beeli per udir lur parairi davart l'exposiziun ed er per tadlar lur reflexiuns sur da l'atgna famiglia e la famiglia insumma. (Emissiun dals 8 da zercladur 2008; redacziun: Maria Cadruvi).

## Mamma mia... e viva la mamma

Ellas aman, ellas charezzan, ellas consoleschan, ellas sustegnan, ellas cuschinan, ellas lavan: lur engaschament cuzza 24 uras il di – vacanzas n'han ellas mai. Per tge fan ellas tut quai? Tgenins èn ils gusts ed ils frusts da las mammas? La Marella



discorra cun Franziska Mafei (65) ch'ha tratg si otg uffants cur ch'ina deva betg anc «pampers» e maschinas da lavar. Ella fa visita tar Alice Tönz Todisco (40) ch'è ina da las paucas dunnas ch'ha ozendi set uffants. E da sias emprimas experientschas sco mamma raquinta er Petra Giger (28) ch'è daventada mamma avant paucas emnas. (Emissiun dals 14 da matg 2006; redacziun: Guadench Dazzi).

## Single-Moms:

### Tranter canorta, lavur e chasada

En mintga sisavla famiglia educchescha in genitur singul ils uffants. Il mintgadi d'educaturas sulettas è in act da balance permanent tranter la tgira dals uffants, la piazza e la chasada. Betg darar gioga er l'Uffizi dal servetsch social in impurtanta rolla. Mintga quarta famiglia cun in genitur singul è povra. En las medias predomineschan dus purtrets opposts da «Single-Moms»: La dunna da professiun autonoma u la mamma suletta asociata ch'emplenlescha entiras emissiuns da la televisiun privata. En realitad èn las biografias pli complexas. Trais educaturas sulettas raquintan. (Emissiun dals 12 da favrer 2012; redacziun: Anna Serarda Campell).

## Ils babs d'ozendi

Ils umens d'ozendi n'han betg simpel. Memia fitg machos na dastgan els betg esser, memia fitg «susì» però n'er betg. Els èn fatschentads cun lur carriera, ma els ston e vulan er accumplir las aspecta-



Vita da famiglia – boud idilla, boud schaschin.

FOTO: PD

tivas da lur amias, da lur dunnas e da lur uffants. Ma è quai pussaivel da colliar famiglia e carriera? Co van ils umens en turn cun las pretaisas, e tge models da famiglia vivan els? En tschertga da respostas visita la Marella ils trais babs Alfons Livers da Breil, Arno Berther da Surrein (Tujetsch) e Theodor Jäger da Cunter. (Emissiun dals 10 da settember 2006; redacziun: Sara Hauschild).

## Babs tranter pezs e biro

La naschientscha d'in uffant è in eveniment fitg spezial. Per prender part a quest eveniment unic han babs en Svizra il dretg da retrair in di congedi, gist tant sco per midar chasa. L'onni passà ha il cusseglier naziunal Martin Candinas lantschà in iniziativa parlamentara che pretendia duas emnas congedi da paternitad. Bliers babs sa sentan ozendi tranter mazza e martè, tranter il giavisch d'avair temp per lur uffants e la pretensiuns da guadagnar avunda per la famiglia. Tge è ozendi insumma la rolla d'in bab? A la tschertga da respostas ha la Marella visità trais babs che vivan lur rolla mintgin in moda e maniera differenta. (Emissiun dals 1 da november 2015; redacziun: Christina Caprez).

## Ils tats e las tattas vegnan

Nesa Bischoff ha dus, Carla e Lucrezia Plaz han in e Margrita e Bonavitus Schnoz han otg. Biadis. I crescha si ina generaziun d'uffants ch'ha la fortuna da savair giudair tat e tatta e da profitar da lur preschientscha. En la Marella raquintan tats e tattas da l'engaschi per lur biadis, in engaschi che fa plaschair, che

distgargia ils geniturs e che lubescha savens er a las mammas da lavurar ordaifer chasa. (Emissiun dals 28 da schaner 2007; redacziun: Maria Cadruvi).

## Las tattas – in stgazi

Tattas èn savens ina funtauna da forza e fortuna per ils biadis e las biadias. La tatta da Rina Steier era cuschiniera passionada. Ella cuschinava per ils conts de Salis in lur palazi a Bondo in Bregaglia. Rina Steier ha erà da sia tatta la passiuun da preparar tschaveras deliziusas. Patrizia Parolini n'ha betg enconuschì sia tatta sapientivamain. Sia tatta è morta cur ch'ella aveva sis onns. Onns pli tard è la giurista ida a la tschertga dals fastiz da sia tatta e scriva uss in roman sur dad ella. Rita Cathomas-Bearth è sezza tatta – ina tatta preschenta. Ella ha ina relaziun stretga ed emozionala cun ses biadis e sias biadias. (Emissiun dals 23 da favrer 2014; redacziun: Chattrina Gaudenz).

## Tat – il babysitter

Els midan ils pezs, dattan la clocca e raquintan istorgias. Ils tats surpiglian adina pli savens tut las lavurs ch'i dovra per guardar sulet da lur biadis. Litteratura spezializada e curs per tats conferman il trend ch'adina dapli tats surpiglian la tgira dals biadis er senza il sustegn d'ina tatta. Arnold Caduff (70) è in exempel per in tal tat – el pertgira da l'entschatta davent sia biadia Annatina (3). La Marella ha accompagnà il tat Arnold durant ses di sco babysitter. (Emissiun dals 29 da schaner 2012; redacziun: Pia Plaz).

## Pins, madritschas e cumpars

Prest mintgin da nus ha almain in padrì ed ina madritscha. Pli boud tschernivan ins dentant tut tenor er trais madritschas e dus padrins per mintga uffant. Danunder deriva quest uffizi e co è el sa midà en il decurs dals tschientaners. Tge aspectivas han ozendi geniturs e spirituels envers in padrì? Tge far sche al plaschair e l'onur da daventar madritscha suonda la nauscha conscienza u sche l'uffizi da padrì sa limitescha a furnir punctualmain in bel regal? La Marella sa metta als fastiz da quest uffizi e sias tradiziuns. (Emissiun dals 18 da november 2012; redacziun: Guadench Dazzi).

## Tgira d'uffants ordaifer la famiglia

Dapi in onni porscha la vischnanca da S-chanf a scolaras e scolaras ina maisa da mezdi e la pussaivladad da far ils pensums en scola, avant u suenter l'instrucziun regulara. En ses rapport da famiglia ha la regenza grischuna accentuà il basegn da talas purschidas, per che geniturs possian cumbinar meglier famiglia e professiun. Tge offertas datti oz en Grischun per la tgira d'uffants ordaifer la famiglia? Tge è la motivaziun d'ina

vischnanca d'organisar in maisa dal di? Co funcziuna il model da S-chanf, e daco fan scolaras e scolaras voluntarmain sururas? (Emissiun dals 9 da settember 2007; redacziun: Guadench Dazzi).

## Pops, pezs ed ils trais pinguins – In di cun Lisa Bosshard, educatura d'uffants pitschens

La canorta «Cosmait» a Cuira tgira mintg'emna var 100 uffants tranter 6 mais e la vegliadetgna da scolina. I dat quatter differentas gruppas, ina è quella dals «Pinguins». Ensemen cun duas collaboraturas tgira ed accumulogna Lisa Bosshard da Schlans mintga di maximalmain sis uffants, tranter 6 e 18 mais. La Marella ha passentà in di en canorta en cumpagnia da Sanna, Noelio e Matteo e vesì che qua capita blier dapli che mo far termagls, far sitg u dar la clocca. Il credo da Lisa Bosshard: «Educare cun il cor e betg cun il chau.» (Emissiun dals 2 d'avust 2009; redacziun: Guadench Dazzi).

## La mia è la meglra

D'avair la meglra mamma pretendan ils pli bliers da nus. Questa pretensiun fan er Corsin Farrer, Philipp Gunzinger e Rilana Cadruvi. En la proxima Marella raquintan els da lur mammas, da la relaziun cun ellas e daco ch'els han las meglras mammas. La psicoterapeuta Anne Glantz fa patratgs co che la relaziun tranter uffant e mamma sa sviluppa durant la vita. Per ella è questa relaziun la pli ferma a l'entschatta durant il temp da gravidanza. (Emissiun dals 10 da matg 2009; redacziun: Valentin Schmed).

## Jau e mes fragliuns

Fragliuns sa tegnan ensemen, fragliuns fan dispita. Fragliuns han gugent in l'auter, fragliuns van sin la gnerva in a l'auter. Tgi ch'ha fragliuns enconuscha quai. En la Marella raquintan quatter persunas dad ellas e da lur fragliuns: Tarcis Venzin da Dardin ch'è naschì sco tschintgavel en ina famiglia da 12, Fortunata Ramming da Schlargina, la giuvna da trais fragliuns ch'ha pers sia sora e ses frar cura ch'ella aveva 20 onns e Flavio e Peter Laim dad Alvagni, dus frars ch'han gi fasas da distanza e ch'han uss puspè dapli contact in cun l'auter. (Emissiun dals 18 da november 2007; redacziun: Maria Cadruvi).

## «Mes geniturs èn separads»

Quai din oz bliers uffants ed oz n'è quai nagut spezial. Dapi che la separaziun da letg è daventada relativamain simpla èn las structuradas da la societad sa midadas fitg. Famiglias da «patchwork» tutgan oz tar il mintgadi. La Marella lascha vegnir a pled ils «uffants». Els raquintan co che quai è stà – e co che quai è oz per els – che lur geniturs n'èn betg pli ensemen:

Nina Cadonau ch'ha 7 onns, Gianna Caspar ch'ha 16 onns, Rafael Camenisch ch'ha 20 onns, Gianna Bettina Gritti ch'ha 41 onns e Tina Trenkwalder ch'ha 56 onns. Ils geniturs da Tina èn sa separads cur ch'ella aveva 12 onns – l'onni 1958. E da lez temp era quai anc in scandal. (Emissiun dals 15 da december 2002; redacziun: Maria Cadruvi).

## Cur ch'als agens geniturs mancan

Tge capita cun in uffant che vegn separà da ses geniturs e che viva en in ambient ester? Co vegn in uffant a frida cun questa situaziun estra? Dacurt è cumparà il cudesch «Versorgt und vergessen». En quest cudesch raquintan 40 uffants da lur vita sco uffants piazzads tar geniturs nutriders. En il 19avel e 20avel tschientaner èn nundumbraivels uffants vegnids piazzads tar famiglias estras en Svizra. La Marella discorra cun ina sociologa ch'analisescha il destin da quests uffants. A pled vegnan er duas persunas ch'èn vegnidas dadas davent d'uffant. (Emissiun dals 30 da november 2008; redacziun: Valentin Schmed).

## Mammas d'uffants betg naschids

«Jau ma sentiva en in tschert senn sco rutta», di Tresa Rùthers-Seeli (72 onns) cur ch'ella raquinta da sias spersas. – «La plaja d'ina spersa resta e mintga dunna la sto purtar ora sezza», manegia Lucia Netzer-Peduzzi (59 onns) ch'ha gi trais spersas mintga giada en il 5avel mais. – «Igl è stà grev il mument da la spersa – ma tut en tut poss jau dir ch'i n'è betg stà sulettamain grev», sa regorda Flurina Plouda Lazzarini (30 onns). – Ellas trais han tuttas parturi uffants che vivan. Ma en la Marella raquintan ellas da lur spersas, pia dal perder in uffant avant ch'el saja naschì, in'experientscha da vita che bieras dunnas fan. (Emissiun dals 9 da matg 2004; redacziun: Maria Cadruvi).

## La plaja resta per vita duranta.

### La perdita d'in uffant

Per geniturs che perdan in uffant pari che la vita na possia betg ir enavant. I dovra blier temp per elavurar ed acceptar quest grev culp. Flavia e Fritz Häberli-Hatecke han pers lur figl Claudio ch'aveva 4½ onns tras in accident, Silvia e Stefan Demarmels han pers lur figlia Gnagna da la naschientscha e Clo Duri e Gertrud Bezzola-Müller han pers lur figl Cristian ch'aveva 1½ onns tras mal-sogna. Trais cas che fatschentan e commuvenan ils geniturs er anc suenter bliers onns, che mussan però er che la plaja che resta per vita duranta fa cun ils onns main mal. (Emissiun dals 27 d'october 2002; redacziun: Rita Uffer).

## Il figl è spari, ma en il patratg da la mamma viva el vinavant

Ils 6 da zercladur 1969 è in di che Anna Derungs da Vignogn na vegn mai ad emblidar en sia vita. Quest di è ses figl ch'aveva prest 7 onns spari. Fin oz n'ha la polizia mai chattà in fastiz da Mihael Derungs. «La plaja è urida, ma ins vesa nua ch'ella è stada», di Anna Derungs 38 onns pli tard. La Marella ha visità la dunna da 87 onns a Vignogn e discurre cun ella sur da sia crusch e co ch'ella ha emprendì da purtar ella. Ciril Lombri-ser da la Polizia chantunala raquinta da las retschertgas ch'èn vegnidas fatgas da lezzas uras. (Emissiun dals 7 d'october 2007; redacziun: Valentin Schmed).

## La preschentsaziun:

«Marellas» dal Radio Rumantsch: Contribuziuns emessas als onns 2001–2015, accessiblas en la Biblioteca chantunala sin disc compact.

## Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?hiid=4734  
www.chattà.ch



Famiglias pon avair ozendi bieras differentas furmas.

FOTO: PD